

**Ændret forslag til Rådets beslutning om et særprogram for forskning og teknologisk udvikling inden for havforskning og -teknologi (1991—1994)**

KOM(90) 574 endelig udg. — SYN 264

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens, artikel 149, stk. 3, den 30. november 1990)

(90/C 321/03)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 130 Q, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

i samarbejde med Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet har ved sin afgørelse 90/221/Euratom, EØF<sup>(1)</sup> vedtaget det tredje rammeprogram for Fællesskabets indsats inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994), som bl.a. fastsætter, hvilke foranstaltninger der skal gennemføres for at udvikle de videnskabelige kundskaber og den tekniske kompetence, som Fællesskabet har brug for, hvis det fuldt ud skal kunne spille sin rolle på miljøområdet, herunder inden for havforskning og -teknologi; nærværende beslutning skal træffes i lyset af den i præamblen til ovennævnte afgørelse anførte begrundelse;

ifølge Traktatens artikel 130 K iværksættes rammeprogrammet ved hjælp af særprogrammer, der udarbejdes i forbindelse med hver enkel foranstaltning;

der bør foretages et skøn over de nødvendige EF-midler til gennemførelse af dette særprogram; det endelige beløb vedtages af budgetmyndigheden i overensstemmelse med de finansielle overslag for 1988 til 1992, der er vedlagt den interinstitutionelle aftale af 29. juni 1988<sup>(2)</sup>, og i overensstemmelse med eventuelle finansielle overslag for 1993 og 1994;

grundforskningen skal nyde særlig fremme overalt i Fællesskabet inden for hver af de strategiske forskningssektorer i rammeprogrammet;

som supplement til det særlige program om menneskelige ressourcer og mobilitet skal forskeruddannelsen sikres inden for hver af de strategiske forskningssektorer i rammeprogrammet;

den sociale, menneskelige og miljømæssige virkning af programmet skal vurderes af et uafhængigt panel, herunder en teknologi/risikovurdering;

i henhold til artikel 4 og bilag I i afgørelse 90/221/Euratom, EØF omfatter det anslåede beløb til hele rammeprogrammet 57 mio. ECU til centraliseret formidling og udnyttelse af resultaterne; disse midler skal fordeles på de forskellige aktioner i forhold til de dertil afsatte beløb; som følge af dette særprogramms størrelse i forhold til aktionen inden for »miljø« bør det anslåede beløb til programmet nedsættes med 1,04 mio. ECU til den nævnte centraliserede aktivitet, under hensyntagen til Traktatens artikel 130 P, stk. 2, andet punktum;

Kommissionen står for gennemførelsen af dette program; for at lette Kommissionen gennemførelsen af sine opgaver skal medlemsstaterne, i medfør af Traktatens artikel 5, yde al den bistand, der er nødvendig for gennemførelsen, bl.a. inden for rammerne af et udvalg;

dette program bør hovedsagelig gennemføres på grundlag af udvalgte forsknings- og udviklingsprojekter, hvori Fællesskabet deltager; Kommissionen anvender den sædvanlige ordning med indkaldelser af projektforslag, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*; der bør ligeledes udformes en exceptionel procedure, der skal finde anvendelse mellem indkaldelser af forslag, og som tilsigter at bevare en vis fleksibilitet, som på baggrund af udviklingen og de stadig hurtigere teknologiske fremskridt tillader Kommissionen at tage hensyn til spontane forslag, forudsat at de er i overensstemmelse med programmets mål;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 117 af 8. 5. 1990, s. 28.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 33.

ved udvælgelsen af projekter, der skal gennemføres under programmet, bør der lægges særlig vægt på princippet om Fællesskabets økonomiske og sociale samhørighed, på tværnationale projekter og på støtte til de små og mellemstore virksomheder;

kun i lyset af erfaringerne med gennemførelsen af dette program vil Kommissionen kunne foreslå og Rådet beslutte at supplere programmet med de i Traktatens artikel 130 L, 130 M og 130 O omhandlede midler, såfremt de bidrager til virkeliggørelsen af programmets målsætninger, i overensstemmelse med den mulighed, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2, i Rådets afgørelse om det tredje rammeprogram;

de foranstaltninger, Fællesskabet gennemfører for at styrke det videnskabelige og teknologiske grundlag for den europæiske industri og for at fremme udviklingen af dens internationale konkurrenceevne omfatter i henhold til Traktatens artikel 130 G fremme af FTU-samarbejdet med tredjelande og internationale organisationer; denne form for samarbejde kan vise sig at være særlig frugtbar for gennemførelsen af dette program;

det er nødvendigt at opnå solid viden og pålidelige prognosemetoder for at udvikle langsigtede strategier med henblik på forvaltning og beskyttelse af havmiljøet, som anført i bilag II til afgørelse 90/221/Euratom, EØF;

Udvalget for Videnskabelig og Teknisk Forskning (CREST) er blevet hørt —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

#### *Artikel 1*

Det Europæiske Økonomiske Fællesskab vedtager et særprogram for forskning og teknologisk udvikling inden for havforskning og -teknologi, jf. bilag I, som skal løbe fra datoen for offentliggørelsen af denne beslutning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og indtil den 31. december 1994.

#### *Artikel 2*

1. Det anslås, at der til gennemførelse af den aktion, der omhandles i denne beslutning, er behov for 104 mio.

ECU over EF-budgettet. Herfra trækkes 1,04 mio. ECU til aktiviteter til formidling og udnyttelse af resultaterne. Det resterende beløb på 102,96 mio. ECU dækker personaleudgifterne, der højst må andrage 5 %. Den omtrentlige fordeling af midlerne er anført i bilag II.

Dette program må ikke erstatte det foregående, men føjes til dette.

2. Træffer Rådet en beslutning i henhold til artikel 1, stk. 4, i afgørelse 90/221/Euratom, EØF, tilpasses nærværende beslutning i overensstemmelse hermed.

3. Budgetmyndigheden afgør, hvor store bevillinger der kan rådes over i de enkelte regnskabsår.

#### *Artikel 3*

De nærmere bestemmelser for programmets gennemførelse er anført i bilag III.

#### *Artikel 4*

Satsen for Fællesskabets økonomiske deltagelse fastsættes i overensstemmelse med bilag IV til afgørelse 90/221/Euratom, EØF.

#### *Artikel 5*

1. I 1992 tager Kommissionen programmet op til fornyet vurdering og meddeler Rådet og Europa-Parlamentet resultaterne heraf i en rapport, der i givet fald ledsages af ændringsforslag.

2. Ved programmets udløb foretager Kommissionen en evaluering af de opnåede resultater og sender Rådet og Europa-Parlamentet en rapport herom.

3. Ved udarbejdelsen af rapporter tages der hensyn til de målsætninger, der er opstillet i bilag I til denne beslutning, og til bestemmelserne i artikel 2, stk. 4, i afgørelse 90/221/Euratom, EØF, og det vurderes, om der ved programmets gennemførelse er taget højde for de væsentlige hensyn, der er omhandlet i bilag II til Rådets afgørelse 90/221/Euratom, EØF.

#### *Artikel 6*

1. Kommissionen er ansvarlig for gennemførelsen af programmet. Den bistås af en komité, i det følgende benævnt »komitéen«, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

2. I de kontrakter, Kommissionen indgår, angives parternes rettigheder og forpligtelser, herunder regler for formidling, beskyttelse og udnyttelse af forskningsresultaterne, i overensstemmelse med de i medfør af Traktatens artikel 130 K, stk. 2, vedtagne bestemmelser, og i påkommende tilfælde procedurer for uddannelse og evaluering.

3. Ved programmets start opstilles et arbejdsprogram, som regelmæssigt tages op til revision, med angivelse af målene og den type projekter, der skal gennemføres, samt de økonomiske bestemmelser, der skal vedtages i denne forbindelse. Kommissionen udarbejder indkaldelser af projektforslag på grundlag af de årlige arbejdsprogrammer.

#### Artikel 7

1. I det i artikel 8, stk. 1, omhandlede tilfælde forelægger Kommissionens repræsentant komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden fastsætter under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Den udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i komitéen tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

2. Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med komitéens udtalelse.

3. Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med komitéens udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

4. Har Rådet efter udløbet af en måned fra forslagens forelæggelse for Rådet ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

#### Artikel 8

1. Den i artikel 7 fastsatte procedure anvendes i forbindelse med:

- opstilling og ajourføring af de i artikel 6, stk. 3, omhandlede arbejdsplaner
- vurderingen af de i bilag III, punkt 2, omhandlede projekter samt af Fællesskabets anslåede bidrag til disse projekter, når de henhører under den i bilag III, punkt 4, omhandlede generelle procedure, og når bidraget overskrider 5 mio. ECU

— vurderingen af alle projekter, der henhører under den i bilag III, punkt 4, omhandlede særlige procedure, samt af Fællesskabets anslåede bidrag til disse projekter

— foranstaltninger til evaluering af programmet.

2. Kommissionen kan høre komitéen om alle spørgsmål, der falder ind under programmets anvendelsesområde.

3. Kommissionen underretter komitéen om:

— udviklingen i programmet

— udkast til indkaldelser af forslag, som omhandlet i artikel 6, stk. 3

— de i bilag III, punkt 2, omhandlede projekter, som henhører under den generelle procedure, og hvortil Fællesskabets bidrag ikke overskrider 5 mio. ECU, samt om resultaterne af evalueringen af disse projekter

— ledsageforanstaltninger, som omhandlet i bilag III, punkt 2

— samordnede aktioner, som omhandlet i bilag III, punkt 2.

#### Artikel 9

I forbindelse med gennemførelsen af dette program kan der ligeledes om fornødent træffes afgørelse om supplerende programmer i medfør af Traktatens artikel 130 L, om deltagelse i medfør af artikel 130 M og om fællesforetagender eller enhver anden struktur i medfør af artikel 130 O.

#### Artikel 10

Hvis samarbejdet med tredjelande og internationale organisationer om at fremme dette programs målsætninger indebærer juridiske forpligtelser mellem Fællesskabet og de berørte tredjeparter, er Kommissionen, i henhold til Traktatens artikel 130 N, bemyndiget til at forhandle internationale aftaler, hvori de nærmere bestemmelser for samarbejdet fastlægges.

Der vil blive lagt stor vægt på samarbejde med EFTA-lande, og europæiske lande, som ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, i overensstemmelse med de retningslinjer, der er udarbejdet af Rådet og Europa-Parlamentet under samrådet forud for vedtagelsen af det tredje rammeprogram inden for forskning og teknologisk udvikling.

Der kan kun indledes forhandlinger om sådanne internationale aftaler med tredjelande, som allerede har indgået en samarbejdsaftale med Fællesskabet, hvori der udtrykkeligt henvises til forskning og teknologisk udvikling eller fremskridt på det videnskabelige område som et af målene for samarbejdet.

Indgåelse af sådanne internationale aftaler vedtages efter fremgangsmåden i Traktatens artikel 130 Q, stk. 2.

#### Artikel 11

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

### BILAG I

#### DE VIDENSKABELIGE OG TEKNISKE MÅL

Dette specifikke program er i fuld overensstemmelse med den fremgangsmåde, der er indeholdt i det tredje rammeprogram, hvad angår de videnskabelige og tekniske mål og de tilgrundliggende hensigter, som det forfølger.

Rammeprogrammets paragraf 3C i bilag II udgør en integrerende del af det foreliggende specifikke program.

Sigtet er at videreudvikle visse aktiviteter, der blev sat i gang under MAST-pilotprogrammet (1989-1992), at medtage nye emner og at udvide det geografiske dækningsområde til navnlig at omfatte det nordlige Atlanterhav, de tilgrænsende have og de nordlige polarhave, også selv om aktionerne i Middelhavet skal styrkes.

Det følgende giver en analytisk beskrivelse af programmets indhold baseret på og under hensyntagen til de ovennævnte bestanddele.

#### Område 1

##### Havforskning

Der vil blive gennemført tværfaglig forskning i processer og strømme, under anvendelse af matematiske modeller hvor dette er nødvendigt.

Der vil blive gennemført detaljerede og udvidede undersøgelser af havcirkulationssystemer og dynamikken i vandmasserne for at bestemme vandbevægelser og fysiske processer i europæiske have og tilstødende oceaner. Der vil blive ofret særlig opmærksomhed på fastlandsskrænten og tidevandszonen. Havsens indflydelse vil blive undersøgt i forbindelse med dybvandsdannelse og global cirkulation, ligesom betydningen for vandstanden i havene af isens smelten på grund af drivhuseffekten (i forbindelse med STEP/EPOCH-programmet).

Forskningen vil blive fortsat, og der vil blive gennemført yderligere arbejde vedrørende biogeokemiske processer, navnlig for at forstå og kvantificere strømmene af kulstof og andre grundstoffer i havet. Forskningen inddrager også hydrotermale aktiviteter samt det globale kulstofkredsløb i kystvande, fladsø og dybhav.

Der vil blive gennemført undersøgelser for at evaluere, hvor hurtigt stofferne udveksles på steder, hvor der foregår en vekselvirkning (f.eks. forskellige grænseflader: jord/hav, luft/hav, havbund/vandsøjle osv.) navnlig under dårlige vejrforhold.

Efersom havenes kapacitet til at absorbere  $\text{CO}_2$  har en stor indflydelse på vurderingen af udviklingen af drivhuseffekten, vil der blive gennemført forskning med det formål at forbedre forståelsen af absorptionen af  $\text{CO}_2$  i havene.

Forskningen vil tage sigte på at udlede matematiske udtryk og pålidelige modeller for biologiske processer og økosystemer, men uden på nogen måde at udelukke de såkaldte kaotiske eller »neutrale« modeller. Der tages hensyn til alle variationer, både store og små. Der vil blive ofret særlig opmærksomhed på projekter, som undersøger forbindelsen mellem fysisk-kemisk påvirkning og tilsvarende biologiske reaktioner på alle tropiske niveauer.

Forskning i marine geovidenskaber vil blive udvidet til også at omfatte stratigrafi og geofysik samt behandling af specifikke problemer vedrørende sedimenternes adfærd under forskellige marine situationer (f.eks. fastlandssokkel, fastlandsskrænt og dybhav). Der er behov for undersøgelser af den geologiske lagfølge og geofysiske egenskaber ved dybhavssedimenter for at bidrage til forskningen i verdensomspændende ændringer og for at vurdere, hvorledes havbunden bedst anvendes.

Der vil blive gjort brug af modeller ved undersøgelsen af marine processer, og modelopstillingen vil omfatte validering, kalibrering og bedømmelse af grænsevilkår ved forskellige tidsskalaer. Der vil blive lagt særlig vægt på udvikling og forbedring af økosystemmodeller.

Disse aktiviteter vil involvere Fællesskabet i igangværende internationale verdensprogrammer (f.eks. World Ocean Circulation Experiment, Joint Global Ocean Flux Studies, International Geosphere-Biosphere Programme osv.) og vil bidrage til deres langsigtede målsætninger. Arbejde på dette område vil blive gennemført i samarbejde med relaterede Fællesskabsprogrammer på havmiljøområdet (f.eks. STEP, EPOCH, FAR og FFC-aktiviteter) og vedrørende vedvarende energiformer (tidevandsenergi, bølgeenergi osv.), akvakultur og fiskeri (FAR), for sidstnævntes vedkommende navnlig med henblik på metoder til at undgå udryddelse af arter uden at mindske effektiviteten. Inden for de marine geovidenskaber vil det i fornødent omfang blive forsøgt at gennemføre arbejde, som supplerer det af USA ledede Ocean Drilling Programme, for at undgå dobbelt arbejde.

## Område 2

### Kystteknik

Målsætningerne, som bygger på projekterne under MAST-pilotfasen 1989-1992, er: at opnå øget forståelse af marine processer, som påvirker kyststrukturernes adfærd, og af deres vekselvirkninger, at udvikle numeriske modeller af kystprocesser og integrering af procesmodeller, der kan anvendes til kystforvaltning i Europa, og at opnå en yderligere harmonisering på europæisk plan af udformningen af kysttekniske anlæg.

Forskningen vil derfor blive koncentreret omkring undersøgelsen af strømme, bølger, sedimentadfærd (mobilisering, transport, aflejring, geotekniske egenskaber) samt ændringer i havbunden og kystlinjens morfologi. Den kysttekniske forskning vil yderligere udbygge arbejdet på bølgernes og andre kystprocessers indflydelse på bølgebryderes og andre anlægs stabilitet. Et særligt mål er at beholde og øge Europas føring på disse områder ved at formulere europæiske retningslinjer for kystteknik. Der vil også blive gennemført forskning med henblik på bedre sandtilførsels/tilsandingsplaner og beskyttelse mod havets kræfter. Der vil blive sørgt for et samspil med forskningen i klimatologi og naturkatastrofer.

## Område 3

### Havteknologi

Formålet er at tilskynde til udvikling af eksisterende og nye instrumenter og færdighedsgivende teknologier, navnlig med henblik på fremskyndet indførelse af automatiserede langsigtede målesystemer, samt at bidrage til udviklingen af operationelle overvågningssystemer.

Forskningen vil vedrøre udvikling af nye sensorer, (næsten) tidstro datatransmission og tovejs kommunikationsforbindelser. Yderligere arbejde vil blive rettet mod instrumenter til målinger og prøveudtagning i vandsøjlen og på og under havbunden. Forskning i undervandsakustik vil navnlig blive rettet mod selvnavigerende fartøjer, bestemmelse af havbundsegenskaber, lydtransmission, undergrundsprofilering og innovative lydmålinger. Der vil blive gennemført selektive aktioner inden for udvikling af nye eller bedre færdighedsgivende teknologier, f.eks. akustisk afbildning og optik. Der vil også blive gennemført undersøgelser vedrørende identificering og efterforskning af naturlige kemiske stoffer i havmiljøet samt undersøgelser til vurdering af virkningerne fra udvindingen af mineralske ressourcer i havet (sand, grus og småsten, noder, alger, stoffer til farmaceutisk brug), men også undersøgelser med henblik på bedre kendskab til virknin-

gerne af menneskeskabt affald på havbundens beskaffenhed. For at sikre en veladministreret akvakultur og turisme kan der ikke ydes økonomisk støtte fra Fællesskabet til nogen forskning, der kan føre til bevidst udledning af giftige stoffer i havmiljøet.

Arbejder vil blive påbegyndt med planlægning og undersøgelser i marken af et system til overvågning af de vigtigste miljøparametre i kystfarvande.

Forskningen vil blive samordnet med EUREKA-initiativer inden for havforskning og -teknologi og supplere arbejdet under BRITE/EURAM og ESPRIT inden for materialeprøvning, robotteknik og informationsaspekter ved instrumentudvikling.

#### Område 4

##### Støtteinitiativer

De støtteinitiativer, der blev iværksat under MAST-pilotprogrammet videreføres, og følgende områder er således omfattet: oprettelse af et europæisk havdata- og informationssystem, herunder et forvaltningssystem for fjernmålingsdata; udarbejdelse af normer og standarder for havforskning og -teknologi; et modelsamordningsinitiativ omfattende modeller til forvaltningsformål; udvikling af et pilotkommunikationssystem til udveksling af oplysninger om forskningskampagner og forskningsfaciliteter; undersøgelser vedrørende videnskabelige og designmæssige krav til nye storskalaanlæg, avanceret uddannelse og nye metoder til kortlægning og dybhavs/søopmåling.

#### Område 5

##### Integrerede projekter

Der vil blive udviklet integrerede projekter til behandling af særlige problemer, som kræver en samordnet tværfaglig forskningsindsats i stor målestok. Disse problemer kan defineres på grundlag af videnskabelige og teknologiske krav eller formuleres på grundlag af de videnskabelige krav i et bestemt geografisk område. Ved definitionerne af de integrerede projekter vil der også blive taget højde for nødvendigheden af at kompensere for utilstrækkelige videnskabelige muligheder i nogle lande.

---

## BILAG II

### OMTRENTLIG FORDELING AF MIDLERNE

i % for tidsrummet 1991—1994

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Område 1 — Havforskning          | 30-38 |
| Område 2 — Kystteknik            | 12-18 |
| Område 3 — Havteknologi          | 24-32 |
| Område 4 — Støtteinitiativer     | 5-10  |
| Område 5 — Integrerede projekter | 10-20 |

Opdelingen i forskellige områder udelukker ikke muligheden for, at projekter kan dække flere områder.

Der er behov for et minimumsbeløb på 2 mio. ECU svarende til 2 % af de samlede midler til projekter til fremme af klart defineret grundforskning.

Et beløb på 720 000 til 960 000 ECU svarende til 3 % af det samlede beløb, der anses for nødvendigt til område 3 (havteknologi), anvendes til teknologi- og risikovurdering. Resultaterne heraf meddeles Parlamentet sammen med evalueringsrapporterne.

### BILAG III

#### NÆRMERE BESTEMMELSER OM PROGRAMMETS GENNEMFØRELSE OG VIDEREFORMIDLING OG UDNYTTELSE AF RESULTATERNE

1. Kommissionen gennemfører programmet på grundlag af det videnskabelige og tekniske indhold som defineret i bilag I.
2. De i artikel 3 omhandlede bestemmelser for programmets gennemførelse omfatter forskningsaktiviteter, projekter for forskning og teknologisk udvikling, ledsageforanstaltninger og samordnede aktioner.

Projekterne gennemføres på grundlag af forsknings- og udviklingskontrakter med omkostningsdeling.

Ledsageforanstaltningerne består i iværksættelse af aktiviteter, der sikrer en forsvarlig teknisk gennemførelse af programmet samt forvaltning og evaluering heraf; passende videreformidling af resultaterne; samordning; uddannelse og orientering af deltagerne i programmet.

De samordnede aktioner er defineret i finansforordningens artikel 92.

3. Deltagelse i projekterne er åben for fysiske eller juridiske personer med hjemsted i Fællesskabet, f.eks. universiteter, forskningsorganisationer og industrivirksomheder, herunder små og mellemstore virksomheder, eller sammenslutninger heraf, bl.a. europæiske økonomiske firmagrupper (EØFG).

Fysiske eller juridiske personer med hjemsted i lande, der har indgået aftaler med Fællesskabet om teknisk-videnskabeligt samarbejde, kan, såfremt det indebærer gensidige fordele, deltage i dette program. Sådanne kontrahenter modtager ikke finansiel støtte fra Fællesskabet. De bidrager til de generelle administrationsomkostninger.

4. Projekterne skal udvælges i den nedenstående prioriteringsrækkefølge, idet den førstnævnte metode er reglen og den sidstnævnte metode undtagelsen.

Projektdeltagerne udvælges på grundlag af den sædvanlige procedure for indkaldelse af forslag, omhandlet i artikel 6, stk. 3, som offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Skulle flere projektforslag skønnes ligeværdige med hensyn til videnskabelig værdi, og såfremt andre kriterier vedrørende videnskabelig kvalitet er opfyldt, prioriteres i overensstemmelse med de retningslinjer, der er udstukket af Rådet og Europa-Parlamentet efter fælles overenskomst:

- i) projektforslag, i hvis gennemførelse projektdeltagere i mindre udviklede områder og/eller områder i industriel tilbagegang som fastsat i artikel 8 og 9 i Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 er inddraget
- ii) projektforslag, hvori små og mellemstore virksomheder eller en sammenslutning af sådanne virksomheder er inddraget.

Kommissionen afgør i hvert enkelt tilfælde, om programmet eller dele deraf kan forvaltes af organisationer eller institutioner uden for Kommissionen, og den uddelegerer arbejdet i overensstemmelse hermed.

Kommissionen kan endvidere, efter en særlig procedure og på de nedennævnte vilkår, udvælge forslag, hvis de kan yde et særligt lovende og betydningsfuldt bidrag for så vidt angår emnets originalitet, den videnskabelige og tekniske fremgangsmådes nyhedsværdi eller den foreslåede gennemførelsesmetodologi, idet der samtidig tages hensyn til særlige karakteristika ved forslagsstillerne.

En positiv teknisk vurdering af sådanne forslag er ikke i sig selv tilstrækkelig begrundelse til at udvælge et givet projekt; den særlige procedure kan kun finde anvendelse, såfremt en vurdering af projektets karakter, som beskrevet ovenfor, ikke berettiger til anvendelse af den normale procedure med indkaldelse af forslag.

Den særlige procedure indledes efter den første indkaldelse af forslag og skal afsluttes inden den generelle procedure, så det er muligt nøjagtigt at afgøre, hvor stort et beløb der er til rådighed for Fællesskabets finansielle deltagelse i de projekter, der er udvalgt på grundlag af den sædvanlige procedure. Afslutningsdatoen for den særlige procedure offentliggøres hvert år i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Beløbet for Fællesskabets finansielle deltagelse i det samlede antal projekter, der udvælges på grundlag af den særlige procedure, fastsættes hvert år under hensyntagen til de udvalgte projekter og ud fra meget strenge kvalitetskriterier. Beløbet må under ingen omstændigheder overskride 10 % af de årlige budgetmidler.

For at sikre en fuldstændig gennemsigtig fremgangsmåde agter Kommissionen at udarbejde en vejledning med en nærmere forklaring af samtlige de regler, der gælder for denne særlige procedure.

5. I projekterne skal deltage mindst to indbyrdes uafhængige partnere med hjemsted i forskellige medlemsstater.
  6. Kommissionen kan opfordre deltagerne til at oprette en europæisk økonomisk firmagruppe (EØFG) eller andre arrangementer med henblik på gennemførelse af projekter, f.eks. store projekter, der giver mulighed for decentraliseret forvaltning, som er tilpasset det pågældende projekts særlige behov.
  7. Formidlingen af den viden, der indhentes som led i udviklingen af projekterne, finder sted dels inden for rammerne af særprogrammet, dels på grundlag af en centraliseret foranstaltning i overensstemmelse med Rådets beslutning af den 23. april 1990 om gennemførelse af artikel 4, stk. 3, i afgørelse 90/221/Euratom, EØF.
-